

До  
Членовете на Гражданския съвет  
към Висшия съдебен съвет

**ОТНОСНО:**

т. 2 от Дневния ред на заседанието  
на Гражданския съвет, насрочено за  
10 май, 2013 г.

Почитаеми колеги,

С оглед предстоящото обсъждане на формуляра на Декларацията за имотното състояние и произход на средствата за придобиване на имуществото на кандидатите за административни ръководители в органите на съдебната власт, прилагаме нашите коментари и предложения, свързани със съдържанието и визуалното представяне на включената в декларацията информация.

За максимално удобство при прочит, както и за да се съобразим с времевия ресурс на Гражданския съвет – изпращаме приложен формуляра ведно с коментарите ни. Същите са нанесени в самата декларация с червен цвят, както следва в приложението.

09.05.2013 г.

С уважение,

Биляна Гяурова-Вегертседер  
Директор Фондация БИПИ

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
ВИСШ СЪДЕБЕН СЪВЕТ

---

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИМОТНОТО СЪСТОЯНИЕ И ПРОИЗХОДА НА СРЕДСТВАТА ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА ИМУЩЕСТВОТО**  
*по чл. 4, ал. 2, т. 9 от Правилата за избор на административни ръководители в органите на съдебната власт по чл. 167, ал. 1, т. 2 –  
4 от Закона за съдебната власт*

На: *име, презиме, фамилия*

Вх. номер и дата: .....

Текуща длъжност, считано от: *Например: Съдия в Районен съд София, считано от 01.01.1991 г.*

Кандидат за административен ръководител-председател на: *Конкретен орган на съдебната съдебната власт, например: Районен съд София.*

ДЕКЛАРИРАМ

*Към дата – датата, на която подавам заявление, ведно с текущата декларация и другите прилежащи документи по чл. 4, ал. 2 от Правилата, декларирам следното имотно състояние и произхода на средствата за придобиване на същото за мен, съпруга/та ми и ненавършилите пълнолетие деца или/ и<sup>1</sup> роднините ми по права линия:*

**I. ПРИТЕЖАВАНО НЕДВИЖИМО ИМУЩЕСТВО**

**1. Право на собственост и ограничени вещни права.**

**Предложение:** *Тук следва да се декларират всички притежавани имоти към настоящия момент, без да се слагат ограничения назад във времето спрямо датата на придобиването им, а това включва и тези по т. 2 „Придобити недвижими имоти през последните 5 г. от датата на издигане на кандидатурата“, тъй като тя реално попада в обхвата на т. 1. В този смисъл би било добре т.2 да отпадне като самостоятелен елемент от декларацията.*

*Ако някой от притежаваните имоти бива отчужден впоследствие, то той следва да присъства **само** като отчужден в графата за отчуждени имоти – като просто се допълни и датата му на придобиване, за да е ясно кога точно е придобит и впоследствие отчужден, и то да стане ясно от пръв поглед в декларацията. Така няма да се налага повторно отбелязване на един и същ имот.*

*Бележките по тази точка важат и за II. Моторни сухопътни, водни и въздухоплавателни превозни средства.*

---

<sup>1</sup> *Номинираните за членове на Висшия съдебен съвет декларираха за тях, съпруга/та и роднините по права линия. А в декларацията изпратена ни за обсъждане, в която стои текста „издигане кандидатурата ми за член на Висшия съдебен съвет“ пише „за мен, съпруга/та ми и ненавършилите пълнолетие деца“, в този смисъл питаме кой от двата варианта всъщност разглеждаме?*

Считаме, че би било добре да се въведе възможност за коментар под всяка графа от страна на магистратите по различните категории информация в декларацията. Това е така, понеже тази декларация трябва да покаже най-актуалната информация, с оглед настъпили промени в обстоятелствата, обект на деклариране пред Сметна палата. Съвсем синтезирано, предлагаме кратки примерни насоки за попълването, които ВСС би могъл да въведе, за да попълват кандидатите изчерпателно и в унифициран формат декларацията:

**Например:** „Моля отбележете придобиванията **от най-скорошна към най-стара дата**. Моля при придобиване на имоти в СИО да впишете както следва: **ваши име и фамилия, име и фамилия** на съпруга/та с уточнение в скоби, **размер на идеалната част**.“

Дата на придобиване	Вид и площ на имота (кв.м./дка)	Находящ се в	Собственик и идеална част <sup>2</sup>	Цена придобиване (лв.)	Правно основание	Произход на средствата
01.01.2012	Апартамент, 100 кв.м.	София, 100 кв.м.	Иван Иванов и Иванка Иванова (съпруга), по ½ ИЧ.			
<b>Коментар:</b>						

**2. Отчуждени недвижими имоти през последните 5 г. от датата на влизане в съдебната система до датата на издигане на кандидатурата най-скорошна към най-стара дата:**

Дата на придобиване	Дата на отчуждаване	Вид и площ на имота (кв.м./дка)	Находящ се в	Прехвърлител и идеална част	Цена на сделката (лв.)	Правно основание
01.01.2009	01.01.2010	Апартамент, 60 кв. м.	София,	Иван Иванов и Иванка Иванова (съпруга), по ½ ИЧ.		
<b>Коментар:</b>						

## **II. МОТОРНИ СУХОПЪТНИ, ВОДНИ И ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА:**

<sup>2</sup> Често се случва да се записва един и същ имот, придобит в СИО 2 пъти, което смятаме за излишно. Затова предлагаме в самата декларация ВСС да впише указания за по-лесно попълване от страна на кандидатите в разбираем за широката аудитория формат. В този смисъл е и указанието над таблицата.

**1. Придобити:**

Дата на придобиване	Вид на превозното средство	Марка на превозното средство	Собственик и идеална част	Цена на придобиване (лв.)	Произход на средства	Правно основание
<i>Коментар:</i>						

**2. Отчуждени:**

Дата на придобиване	Дата на отчуждаване	Вид на превозното средство	Марка на превозното средство	Прехвърлител и идеална част	Цена на сделката (лв.)	Правно основание
<i>Коментар:</i>						

**III. ПАРИЧНИ СУМИ, ВЗЕМАНИЯ И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НАД 5000 ЛВ. В МЕСТНА И/ ИЛИ ЧУЖДЕСТРАННА ВАЛУТА:**

*Навярно е добре да се декларират всички парични суми, вземания и задължения, независимо от техния размер.*

**1. Парични средства - налични и по банкови влогове:****1.1 Налични парични средства:**

Размер на средствата	Собственик	Вид на валутата	Равностойност в BGN	Произход на средствата
<i>Коментар:</i>				

## 1.2 Банкови влогове:

<i>Дата на откриване на влога</i>	<i>Размер към датата на откриване на влога (BGN/USD/EUR)</i>	<i>Размер към датата на подаване на декларацията (BGN/USD/EUR)</i>	Титуляр на влога	Институция	Произход на средствата
<b>Коментар:</b>					

## 2. Вземания над 5000 лв.:

<i>Дата на образуване на вземане</i>	Вид на вземане	Размер на вземане	Вид на валутата	Равностойност в BGN	Титуляр на вземане	Правно основание за вземане	От местни лица	От чуждестранни лица
<b>Коментар:</b>								

## 3. Задължения над 5000 лв.:

<i>Дата на образуване на задължение</i>	<i>Размер на задължение</i>	Вид на задължение	Вид на валутата	Равностойност в BGN	Титуляр на задължението	Правно основание за задължение	Към банки	Към физически и юридически лица
<b>Коментар: Да се дописва остатъка на задължението към датата на подаване на декларацията.</b>								

#### IV. УЧАСТИЕ В ТЪРГОВСКИ ДРУЖЕСТВА (ДЯЛОВЕ И АКЦИИ) В СТРАНАТА И ЧУЖБИНА:

##### 1. Ценни книги и поименни акции в акционерни дружества:

Вид на ценните книги	Брой на ценните книги	Поверени на инвест. посредник		Емитент	Цена на придобиване (лв.)	Собственик или титуляр на правото	Правно основание за придобиване	Произход на средствата
		Ценни книжа	и/или пари					
<i>Коментар:</i>								

##### 2. Дялове в дружества с ограничена отговорност и командитни дружества:

Вид на имуществото	Размер на дяловото участие	Наименование на дружеството	Седалище	Стойност на дяловото участие	Собственик или титуляр на правото	Правно основание за придобиване	Произход на средствата
<i>Коментар:</i>							

##### 3. Отчуждени дялове в дружества с ограничена отговорност и командитни дружества през последните 5 г. от датата на издигане на кандидатурата:

Вид на имуществото	Размер на дяловото участие	Наименование на дружеството	Седалище	Цена на отчуждаването (лв.)	Прехвърлител	Правно основание за отчуждаването
<i>Коментар:</i>						

**V. ДОХОДИ ПРЕЗ ПРЕХОДНАТА КАЛЕНДАРНА ГОДИНА:**

Доход от:	Размер на дохода
Доходи от трудови правоотношения	
Доходи от извънтрудови правоотношения	
<i>Коментар:</i>	

Декларатор: